Operation instructions and warnings

Istruzioni ed avvertenze per l'uso

Instructions et avertissements pour l'utilisation

Instrucciones y advertencias para el uso

Anweisungen und Hinweise zur Benutzung

Instrukcje i ostrzeżenia dotyczące użytkowania

Aanwijzingen en aanbevelingen voor het gebruik

Nice

O-Box
O-BoxB

Interface

CE 0682

FRANÇAIS

LICENCE D'EXPLOITATION DU LOGICIEL

Les programmes « O-Box Software Desktop » et « O-Box Software Mobile » sont protégés par des lois sur le copyright et sur la propriété intellectuelle ; ces logiciels ne sont pas vendus mais concédés en licence d'exploitation non exclusive. Nice s.p.a. continue à être propriétaire de cette copie du programme. Les programmes « O-Box Software Desktop » et « O-Box Software Mobile » sont concédés en licence, comme produits associés au produit « O-Box ».
Ces logiciels sont fournis sans garanties concernant le mode d'utilisation et la sécurité. D'autre part, Nice s.p.a. n'est pas responsable des dommages directs ou indirects, y compris des dommages pour manque à gagner, interruptions de travail et similaires, dérivant de l'utilisation erronée de ces logiciels.

INFORMATION SUR LES MARQUES

Les marques *AMD®, INTEL®, BLUETOOTH®, WINDOWS®, MICROSOFT®* sont des marques enregistrées par leurs propriétaires respectifs ; les noms des produits indiqués dans le présent manuel peuvent être enregistrées également par leurs propriétaires respectifs.

REMARQUE GÉNÉRALE

L'unité de programmation est disponible en deux modèles : **O-Box** et **O-BoxB**. Ces modèles sont semblables à part la présence, dans le modèle O-BoxB, d'un module pour la connexion avec technologie *Bluetooth®*.

Dans ce guide, le terme « O-Box » est utilisé pour identifier indistinctement les deux produits, sauf quand une précision différente est donnée.

1 DESCRIPTION DU PRODUIT ET TYPE D'UTILISATION

Le produit **O-Box** (ou **O-BoxB**, version avec module *Bluetooth®*) est constitué d'une unité de programmation et d'un logiciel dédié. L'ensemble de ces deux éléments est destiné à la programmation et à la maintenance des données et des paramètres contenus dans les dispositifs utilisés dans les installations d'automatisation de portails, portes de garage, stores, volets roulants, barrières levantes avec lisse mobile et applications similaires.

Toute autre utilisation doit être considérée comme impropre ! Le constructeur ne répond pas des dommages résultant d'une utilisation impropre du produit, différente de ce qui est prévu dans cette notice.

L'O-Box et le système « NiceOpera »

L'O-Box est un dispositif qui fait partie du système « **NiceOpera** ». Ce système a été conçu par Nice SpA pour simplifier les phases de programmation, d'utilisation et de maintenance des dispositifs présents dans les installations d'automatisation. Le système est constitué de différents dispositifs, logiciels et matériels, capables d'échanger des données et des informations par radio à travers un système de codage appelé « **O-Code** » ou une liaison filaire « physique ».
Les principaux dispositifs qui composent le système sont les suivants :

– émetteurs NiceOne ;
– récepteurs NiceOne (famille OXI… ; famille OX…) ;
– unité de programmation O-Box ;
– logiques de commande et opérateurs avec « Bus T4 » ;
– programmateur O-View pour dispositifs avec « Bus T4 ».

IMPORTANT ***– Pour approfondir en détail toutes les fonctions du système NiceOpera et l'interdépendance des différents dispositifs du système, consulter le manuel général « NiceOpera System Book », disponible également sur le site internet www.niceforyou.com***

Principales caractéristiques fonctionnelles de l'O-Box

L'utilisation de l'O-Box est particulièrement indiquée dans les installations d'automatisation avec un contenu technologique élevé, car ce dispositif permet d'effectuer de nombreuses fonctions directement dans le bureau de l'installa-

FR

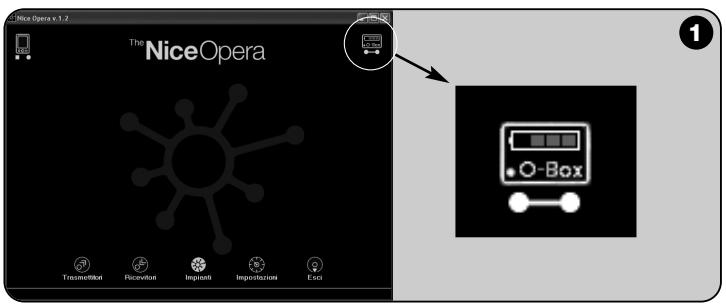
teur, sans avoir besoin de le faire directement sur l'installation du client ; ou bien, il permet de configurer l'installation directement chez le client.

Ce produit permet d'administrer et de modifier les installations en utilisant une archive des données ; on peut effectuer rapidement différentes opérations comme la remise en service, l'extension des installations existantes, le remplacement des émetteurs, etc.

En général, l'O-Box peut être utilisé pour :

- contrôler, ajouter, programmer ou effacer les codes des émetteurs « Bio », « FloR », « Ergo », « Plano », « NiceOne » ;
- programmer les mémoires des récepteurs « Bio » et « FloR » ;
- lire et écrire des cartes à transpondeur ;
- programmer les fonctions et les paramètres caractéristiques des émetteurs « Bio », « FloR », « Very » ;
- lire optiquement les codes des émetteurs « Bio » ;
- lire et programmer les paramètres caractéristiques des récepteurs « SMX1 » et « SMX2 » par liaison filaire ;
- recevoir par radio des données de la part d'émetteurs avec code SMILO, FLO, FLOR, O-CODE, pour créer des archives des utilisateurs, programmer les mémoires et les récepteurs ;
- programmer par radio les émetteurs de la série « NiceOne » ;
- gérer par radio toutes les fonctions des récepteurs « NiceOne ».

Le logiciel fourni avec l'O-Box permet de configurer et de programmer les émetteurs et les récepteurs de la série « NiceOne ». De plus, il est compatible avec tous les dispositifs de la série « FloR », « SMXI » et « Bio ».



2 MATÉRIEL : description du produit et de son installation

Le produit contient une batterie rechargeable de 6 V, qui lui permet de fonctionner sans être branché au secteur.

***Note** – La batterie demande un cycle de recharge complet de 10 heures minimum. Le niveau de la charge est indiqué à l'intérieur du logiciel* (voir **fig. 2**).
La batterie se recharge automatiquement à chaque fois que l'O-Box est alimenté avec un bloc d'alimentation extérieur ou par le câble USB..

2.1 – CONNEXIONS

• ***Connecter l'O-box à l'alimentation électrique***.

Le produit peut être alimenté par le secteur électrique, en utilisant un bloc d'alimentation de 12 Vcc (accessoire en option) ou par un ordinateur, en utilisant le câble USB (inclus dans la fourniture).

• ***Connecter l'O-Box ad un ordinateur***

Pour utiliser l'**O-Box** (ou l'**O-BoxB**) il faut le connecter à un ordinateur (PC) muni d'un port USB, à l'aide du câble fourni, ou muni d'un port série, à l'aide du câble RS232 (accessoire en option).

***Note** – Pour cette connexion, il est conseillé d'utiliser la prise USB (si elle est présente) car elle offre de meilleures performances : elle est plus fiable, plus rapide dans le transfert des données, n'a besoin d'aucune configuration et permet la recharge automatique de la batterie interne de l'O-Box.*

• ***Connecter l'O-BoxB par Bluetooth®***

Le modèle **O-BoxB** peut être connecté également par *Bluetooth®* à un ordinateur de bureau ou de poche (PDA) munis d'une interface *Bluetooth®*.
Cette connexion n'a pas besoin de câbles : il suffit d'installer le logiciel sur l'ordinateur de bureau ou sur l'ordinateur de poche et de configurer les données suivant les caractéristiques de son propre ordinateur de poche.

***Note** – Avant d'activer la connexion* Bluetooth®*, déconnecter l'O-BoxB du port USB ou du port série de l'ordinateur.*

L'O-BoxB est prévu pour mémoriser jusqu'à 16 connexions avec différents ordinateurs. Pour établir la connexion, il suffit d'allumer l'O-BoxB, de préparer l'ordinateur à la connexion *Bluetooth®* et attendre que la lumière clignotante de la

led de l'O-BoxB devienne fixe (ce qui confirme que la connexion a été activée). S'il se révèle nécessaire d'effacer de la mémoire la liste des connexions aux ordinateurs, procéder de la façon suivante :

a) – maintenir enfoncée sur l'O-BoxB la touche d'allumage **Activity** et attendre la conclusion de ces phases : l'O-BoxB émet un signal sonore (bip) et la led s'éteint ; la led se rallume puis l'O-BoxB émet une séquence de signaux sonores (bips).
b) – Les données qui étaient présentes dans la mémoire de l'O-BoxB sont maintenant effacées et on peut relâcher la touche d'allumage.

2.2 – ACCESSOIRES (en option)

Nota *– L'O-Box est fourni uniquement avec le câble USB ; tous les autres câbles sont en option et ne sont pas présents dans l'emballage. Ces câbles sont :*

- Câble mod. **CABLA06** pour le connecteur **D**,de la **fig. 2** : l'utiliser pour connecter les récepteurs de la série « SMX » et « NiceOne ».
- Câble mod. **CABLA02** pour le connecteur **M**, de la **fig. 2** : l'utiliser pour recevoir les codes des émetteurs de la série « Bio ».
- Câble série à 9 pôles, RS232, mod. **CABLA01** pour le connecteur **G**, de la **fig. 1** : l'utiliser pour connecter l'O-Box à un ordinateur.
- Câble TTBUS, mod. **CABLA05** pour le connecteur **H**, de la **fig. 2** : l'utiliser pour connecter tous les moteurs tubulaires pour stores et volets roulants de Nice, munis de port TTBUS.
- Câble mod. **CABLA03** pour le connecteur **I**, de la **fig. 2** : l'utiliser pour connecter les émetteurs de la série « Very ».
- Câble mod. **CABLA02** pour le connecteur **I**, de la **fig. 2** : l'utiliser pour connecter les émetteurs de la série « Bio » et « FloR ».
- Câble mod. **CABLA04** pour le connecteur **I**, de la **fig. 2** : l'utiliser pour connecter les émetteurs de la série « Ergo » et « Plano ».
- Alimentation mod. **ALA1** de 12 V, 300 mA pour le connecteur **E**, de la **fig. 2** : l'utiliser pour connecter l'O-Box au secteur.

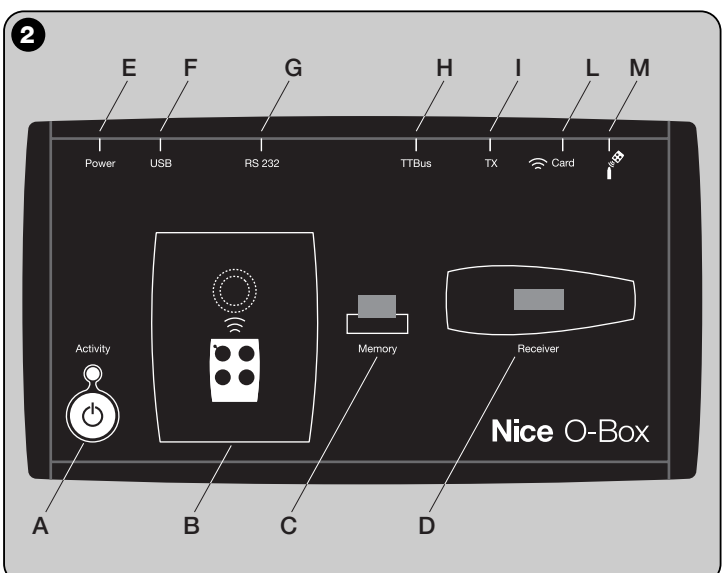
2.3 – CONNECTEURS ET DISPOSITIFS POUVANT TRE CONNECTÉS À L'O-BOX

L'O-Box dispose de différents types de connecteurs (voir **fig. 2**) auxquels il est possible de connecter de nombreux dispositifs produits par Nice. ***Note*** *– Certains de ces connecteurs ont besoin d'un câble de connexion spécifique : pour le modèle et les caractéristiques de chaque câble, voir le paragraphe* ***2.2****.*

En se référant aux lettres qui identifient dans la **fig. 2** les connecteurs et les autres dispositifs de l'O-Box, voici en détail un panorama sur leur fonction et leur utilisation :

[**A**] – ***Touche d'activation/désactivation de l'O-Box***
Pour allumer l'O-Box maintenir la pression sur la touche d'activation pendant quelques instants jusqu'à l'émission d'un bref bip sonore.
Pour éteindre l'O-Box maintenir la pression sur la touche d'activation pendant quelques instants jusqu'à l'émission d'un long bip sonore.

[**B**] – ***Zone pour la connexion par radio des émetteurs de la série « NiceOne »***
Cette zone d'appui permet de programmer par radio, c'est-à-dire sans connexion physique, les émetteurs de la série « NiceOne » de Nice : la programmation s'effectue en posant l'émetteur sur la surface délimitée par le signe graphique.



FR

Durant l'utilisation du logiciel, la led de l'émetteur émet un clignotement qui indique l'activation de la communication par radio avec le logiciel proprement dit. On peut alors commencer à travailler avec le logiciel sur les paramètres de l'émetteur (voir chapitre 3 paragraphe **3.3**).

[**C**] – ***Connecteur pour les cartes de mémoire « BM »***
Ce connecteur permet de connecter à l'O-Box les cartes de mémoire « BM » de Nice. Pour connecter une carte, l'embrocher directement sur le connecteur puis travailler avec le logiciel (voir chapitre 3, paragraphe **3.3**).

[**D**] – ***Connecteur de type « SM »***
Ce connecteur permet de connecter à l'O-Box uniquement les récepteurs de la série « SM » et « NiceOne » de Nice. Certains de ces récepteurs peuvent être embrochés directement sur le connecteur, d'autres ont besoin du câble mod. CABLA06. Après l'avoir embroché on peut travailler directement avec le logiciel (voir chapitre 3, paragraphe **3.3**).

Note *– Les récepteurs de la série « NiceOne » (OXIT et OX2T) sont prévus pour communiquer avec le logiciel également par radio. Dans ce cas, toutefois, la transmission des données est plus lente que celle qui est effectuée à travers le connecteur SM.*

[**E**] – ***Connecteur pour l'alimentateur extérieur, mod. ALA1***
Ce connecteur permet de connecter l'O-Box au port USB d'un ordinateur, à l'aide d'un câble USB. Juste après, il sera possible de lancer le logiciel pour une session de travail.

Note *– Même si l'O-Box est éteint, la batterie présente à l'intérieur se recharge à chaque fois que le câble d'alimentation est connecté au secteur électrique.*

[**F**] – ***Connecteur pour le câble « USB »***
Ce connecteur permet de connecter l'O-Box au port USB d'un ordinateur, à l'aide d'un câble USB. Juste après, il sera possible de lancer le logiciel pour une session de travail.

Note *- Même si l'O-Box est éteint, la batterie présente à l'intérieur se recharge à chaque fois que le câble USB est connecté à un ordinateur allumé.*

[**G**] – ***Connecteur série « RS232 » (câble type mod. CABLA01)***
Ce connecteur permet de connecter l'O-Box au port série RS232 d'un ordinateur, à l'aide d'un câble série RS232 (accessoire en option). Juste après, il sera possible de lancer le logiciel pour une session de travail.

[**H**] – ***Connecteur « TTBUS » (câble type mod. CABLA05)***
Ce connecteur permet de connecter à l'O-Box tous les moteurs tubulaires pour stores et volets roulants de Nice, munis de port TTBUS, à l'aide du câble spécifique (accessoire en option).

[**I**] – ***Connecteur pour clonage émetteurs (câble type mod. CABLA03 - CABLA02 - CABLA04)***
Ce connecteur permet de connecter à l'O-Box les émetteurs Nice de la série « Bio », « FloR », « Ergo », « Plano » et « Very », à l'aide du câble dédié (accessoire en option). Pour effectuer la connexion, ouvrir l'émetteur pour brancher le câble de connexion(*) et connecter l'autre extrémité au connecteur sur l'O-Box (**I** - **fig. 2**).

(*) ***Note****:*
– pour les émetteurs de la série « Ergo » et « Plano » utiliser le câble mod. CABLA04
– pour les émetteurs de la série « Bio » et « FloR » utiliser le câble mod. CABLA02
– pour les émetteurs de la série « Very » utiliser le câble mod. CABLA03

[**L**] – ***Lecteur de proximité pour carte à transpondeur***
Ce lecteur de proximité permet de lire (carte bleue et carte grise) ou d'écrire (carte grise) les codes contenus dans les cartes à transpondeur de Nice. Pour établir la connexion, il faut positionner la carte devant le lecteur.

[**M**] – ***Connecteur pour lecteur optique pour émetteurs de la série « Bio »***
Ce lecteur permet de lire le code radio des émetteurs de la série « Bio ».
Pour établir la connexion, il faut embrocher le lecteur optique (accessoire en option, mod. CABLA02) dans le connecteur (**M** dans la **fig. 2**) et approcher la led de l'émetteur à la tête du lecteur optique.

3 LOGICIEL : description et utilisation du produit

Le logiciel se trouvant dans le CD d'installation « O-Box Software Suite » est fourni en deux versions :
• « ***O-Box Desktop*** » destiné à l'installation sur un ordinateur de bureau (PC)
• « ***O-Box Mobile*** » destiné à l'installation sur un ordinateur de poche (PDA).

CONFIGURATION MINIMALE DU SYSTÈME

Pour utiliser ce logiciel, il faut l'installer sur un ordinateur normal ou, si on le souhaite, sur un ordinateur de poche de n'importe quelle marque et modèle, ayant la configuration minimale suivante :

VERSION POUR **PC:**

– **Processeur :** type *AMD®/Intel®* (500 MHz)	**Conseillé par Nice :** type *AMD®/Intel®* (1 GHz)
– **Mémoire RAM :** 128 Mo	**Conseillé par Nice :** 256 Mo
– **Espace libre sur disque :** 30 Mo	**Conseillé par Nice :** 100 Mo
– **Système d'exploitation :** *Windows® 98 SE 2000* ou versions successives	**Conseillé par Nice :** *Windows®*
– **Carte vidéo :** 800 x 600, à 256 couleurs	
– **Unité disque :** CD-Rom (nécessaire pour l'installation)	

Note – L'installation du logiciel comprend l'installation du programme *Microsoft®.NET Framework Redistributable 2.0*.

VERSION POUR **ORDINATEUR DE POCHE**

– **Processeur :** (300 MHz)	**Conseillé par Nice :** (supérieur à 300 MHz)
– **Mémoire RAM :** 64 Mo	**Conseillé par Nice :** 128 Mo
– **Mémoire archivage :** 5 Mo	**Conseillé par Nice :** 100 Mo
– **Système d'exploitation :** *Windows® Mobile 2003 ou 2003 SE*	**Conseillé par Nice :** *Windows® Mobile 2003 SE* ou versions successives
– **Connexion :** *Bluetooth®*	
– **Résolution moniteur :** 240 x 320, à 256 couleurs	
– **PC avec :** CD-Rom (nécessaire pour l'installation du logiciel dans l'ordinateur de poche)	

Note – L'installation du logiciel comprend l'installation du programme *Microsoft®.NET Framework Redistributable 2.0.*

3.1 – INSTALLATION DU LOGICIELE

L'installation du logiciel est similaire à celle de n'importe quel autre programme pour ordinateur.
Après l'introduction du CD d'installation dans le lecteur, le logiciel d'installation se lance automatiquement. Si ce n'est pas le cas, double-cliquer sur l'icône du programme « Setup.exe » et suivre les instructions de l'installation guidée.
Note *- Avant de commencer l'installation du logiciel il est conseillé de déconnecter l'O-Box de l'ordinateur.*

BREF PANORAMA SUR LE LOGICIEL : Structure et contenu

• **Page initiale** ***(home page)***

Après avoir lancé le logiciel, la « Home page » s'affiche, c'est-à-dire la **page initiale** (voir **fig. 3**) qui contient les informations suivantes :

[**1**] – Indique l'état de connexion de l'ordinateur de poche : en cliquant sur cette icône la synchronisation de l'ordinateur de poche s'active.



[2] – Indique l'état de la batterie et l'état de la connexion avec l'O-Box : en cas d'erreur de connexion, en cliquant sur cette icône le logiciel effectue une nouvelle connexion à l'O-Box.

[3] – Panneau « **Sélection installation** » : permet de choisir au démarrage d'une session de travail la modalité voulue en facilitant les choix successifs.

i après la programmation d'un récepteur on désire sauvegarder les données de configuration uniquement dans sa mémoire ou dans un fichier, sélectionner l'option « Travailler sans la création d'une installation ».
Si au contraire après la programmation d'un récepteur on désire sauvegarder les données de configuration dans sa mémoire, dans un fichier, mais aussi dans une fiche récapitulative de l'installation dans laquelle le récepteur sera utilisé, sélectionner l'option « Travailler sur la dernière installation » ou « Sélectionner ou créer une installation » *(se référer au **paragraphe 3.5.1**)*.

[4] – Indique l'accès à la zone dédiée à la programmation des **Émetteurs**.

[5] - Indique l'accès à la zone dédiée à la programmation des **Récepteurs**.

[6] - Indique l'accès à la zone dédiée à la gestion des **Installations**.

[7] - Indique l'accès à la zone dédiée aux **Consignes** du logiciel.

[8] - Indique la touche à presser pour quitter le logiciel.

[9] - Indique l'espace dans lequel apparaissent les paramètres pour personnaliser le logiciel (...nom de l'utilisateur etc.)

• **Page thématique**

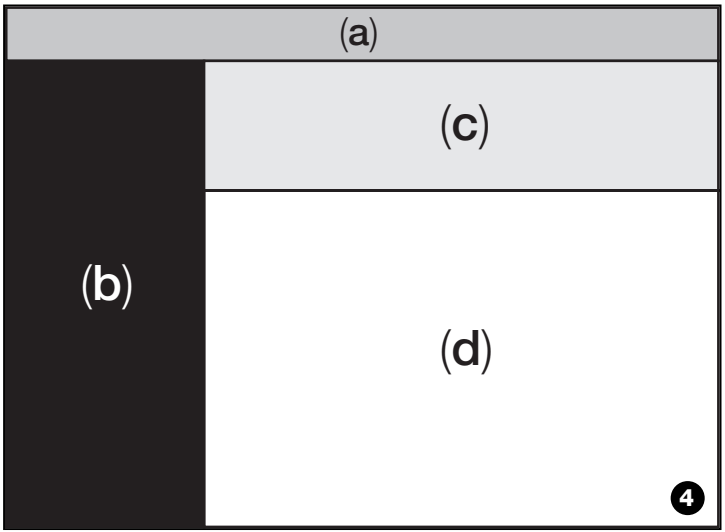
À partir de la page initiale on choisit la zone thématique désirée (« **Émetteurs** », « **Récepteurs** », « **Installations** », « **Consignes** ») et, en cliquant sur l'icône correspondante, on accède à la **page thématique** de la zone choisie, dans laquelle on peut effectuer toutes les opérations voulues. *(**Note** – chaque zone thématique peut développer le thème dans une ou plusieurs pages successives)*. Ces pages vidéo sont composées typiquement des éléments suivants (voir **fig. 4**) :

[a] – Barre de navigation.

[b] – Menu des fonctions

[c] – Zone avec les données générales du dispositif connecté

[d] – Zone pour la programmation



Éléments présents dans la Barre de navigation

La « Barre de navigation » présente dans chaque page thématique permet de se déplacer d'une page à l'autre et de comprendre à tout moment dans quelle zone on est en train d'opérer.

Les fonctions typiques de la barre de navigation sont :

– « **Début** » = en cliquant sur cette icône on revient à la **Page initiale**

– « **En arrière** » = en cliquant sur cette icône on revient à la page précédente

– « **En avant** » = en cliquant sur cette icône on passe à la page successive

– « **Aide** » = en cliquant sur cette icône on affiche le présent guide d'instructions

– « **Actualiser** » = dans certaines pages, en cliquant sur cette icône les données se mettent à jour.

IMPORTANT – *Dans certaines pages, en dehors de ces fonctions « standard », il peut y avoir d'autres fonctions spécifiques concernant le dispositif que l'on est en train de programmer.*

3.2 – COMMENT COMMENCER UNE SESSION DE TRAVAIL

Pour commencer une session de travail effectuer les opérations suivantes :
– allumer l'O-Box ;
– connecter à l'O-Box un dispositif sur lequel on veut intervenir ;
– lancer le logiciel *(la page principale s'ouvre)* ;
– presser dans la page initiale la touche de la zone thématique choisie ;
– intervenir sur les pages thématiques successives.

3.3 – ZONE THÉMATIQUE « ÉMETTEURS »

Pour accéder à cette zone thématique, connecter d'abord à l'O-Box un émetteur sur lequel on veut intervenir puis procéder de la façon suivante.

01. Dans la page initiale cliquer sur l'icône « **Émetteurs** » (**fig. 3**).

02. Une première page s'affiche dans la zone thématique « Émetteurs » (**fig. 5**) : sélectionner la famille et le modèle d'émetteur que l'on souhaite programmer et cliquer sur « En avant » (dans la barre de navigation) pour passer à la page successive dans laquelle programmer l'émetteur.

Note – ***Uniquement pour les émetteurs NiceOne :*** *si l' émetteur est positionné dans la zone de programmation de l'O-Box avant d'accéder à la zone thématique « Émetteurs », le logiciel reconnaît automatiquement le modèle d' émetteur et en affiche les données, y compris le code d'identité et le code RND.*
Si au contraire, l'émetteur est positionné sur l'O-Box après avoir accédé à la zone thématique « Émetteurs », il faut cliquer sur l'icône « Actualiser » pour que le logiciel reconnaisse le modèle d'émetteur et en affiche les données.

03. Une deuxième page s'affiche dans la zone « Émetteurs », dédiée à la programmation (**fig. 6**) : sélectionner la fonction désirée dans le Menu des Fonctions et intervenir dans la zone dédiée aux modifications, ajouts, etc. des paramètres désirés.

IMPORTANT – *Certaines fonctions offrent la possibilité de programmer à la suite différents émetteurs, simplement en connectant à l'O-Box un émetteur après l'autre. La confirmation de la programmation et le signal avertissant que l'on peut passer à un autre émetteur à programmer est donnée par deux bips sonores.*





FR

Le menu des fonctions est subdivisé en 3 sections qui sont : **Codes** ; **Certificats** ; **Avancées** (**fig. 4**). **Important** – *Les fonctions disponibles dans chaque section varient suivant le type d'émetteur que l'on souhaite programmer.*

— CODES —

Cette section permet de configurer les **codes** d'un émetteur et présente les fonctions suivantes :

– Essai Émetteur : cette fonction permet de vérifier le fonctionnement correct de l'émetteur et d'afficher le code d'identité et la partie variable du code RND.

– Changer le Code : cette fonction permet de changer le code d'identité original d'un émetteur.

IMPORTANT – *Pour programmer plusieurs émetteurs à la suite avec des codes progressifs, il faut cliquer sur l'icône « Programme Séquence » ; remplir deux des champs suivants : « Au Code », « Pas » (c'est-à-dire l'incrémentation du code entre un émetteur et un autre) et « Nombre de codes » ; cliquer ensuite sur « Vérifier ». Le logiciel complète alors automatiquement le champ laissé préalablement vide.*

– Rétablir le Code : cette fonction permet de rétablir le code d'identité original (d'usine) de l'émetteur.

— CERTIFICATS —

Cette section permet de configurer les **certificats** d'un émetteur et présente les fonctions suivantes :

– Configurer Certificats : cette fonction permet de charger le « Certificat » d'un récepteur dans un émetteur. Pour chaque certificat, il est possible de sélectionner la mémorisation dans l'émetteur en « **Mode I** » ou en « **Mode II** ». En cas de mémorisation en « Mode II » (chaque touche de l'émetteur correspond à une fonction spécifique du récepteur) il suffit de sélectionner, avec de simples clics, dans la rubrique « Fonction » le numéro de la fonction désirée puis, sélectionner à la rubrique « Touches » la touche que l'on souhaite mémoriser sur l'émetteur.

Note *– La variété des commandes à disposition pour la mémorisation de l'émetteur dépend du type d'émetteur et du modèle de logique de commande avec laquelle on utilisera cet émetteur. La liste détaillée des commandes figure dans la notice spécifique de la logique de commande.*

– Éliminer les certificats : cette fonction permet d'effacer tous les certificats de l'émetteur.

— AVANCÉES —

Cette section permet de configurer les **clés de protection** et les **paramètres** de fonctionnement d'un émetteur et présente les fonctions suivantes :

– Configurer les clés : cette fonction permet de personnaliser un émetteur ; c'est-à-dire, de modifier les clés de protection « Installateur », « Installation » et « Altera ». En particulier, « Altera » est compatible avec les précédents systèmes « FloR ».
Attention ! – *Ne pas oublier la nouvelle clé de protection autrement l'émetteur n'est plus utilisable avec ce récepteur.*

– Consignes avancées : Cette fonction permet de configurer les paramètres suivants.

- ❏ **Nombre de trames** : permet de modifier le nombre de répétitions du code d'identité, quand celui-ci est transmis. Il est utile de modifier ce paramètre pour certains automatismes qui demandent des temps de réponse à une commande envoyée plus rapides que ceux qui ont été programmés en usine.
- ❏ **Priorité** : permet de remplacer un émetteur existant, **en maintenant son code d'identité**. Cela s'obtient en augmentant d'une unité la priorité du NOUVEL émetteur, par rapport à l'ANCIEN.
- ❏ **Activer RND** : permet l'activation ou la désactivation de la gestion de la partie variable du code d'identité (RND).
- ❏ **Passage code d'activation** : donne à l'émetteur la faculté de transférer ou pas dans un autre émetteur son Code d'activation.
- ❏ **Copier entre modèles différents** : permet l'activation ou la désactivation de la copie des « codes d'activation » entre modèles d'émetteurs différents.
- ❏ **Activer le répéteur** : permet l'activation ou la désactivation de la gestion de la répétition du code dans les récepteurs munis de la fonction « Répéteur ».

Note – *En cliquant sur la touche « Valeurs d'usine » il est possible de sélectionner les valeurs d'usine des paramètres susmentionnés («Consignes avancées »).*

– Tout Original : cette fonction permet de rétablir dans un émetteur toute la configuration effectuée en usine : c'est-à-dire que le code d'identité original et les valeurs des différents paramètres sont rétablis, et les certificats sont éliminés.
Important – *Pour des raisons de sécurité, cette fonction ne modifie pas la valeur des clés de protection, et ne rétablit donc pas dans ce cas la valeur originale.*

- Programmation guidée : cette fonction permet de programmer un émetteur en effectuant l'une après l'autre toutes les sections décrites plus haut.

3.4 – ZONE THÉMATIQUE « RÉCEPTEURS »

Pour accéder à cette zone thématique, connecter d'abord à l'O-Box un récepteur sur lequel on veut intervenir puis procéder de la façon suivante.

01. Dans la page initiale cliquer sur l'icône « **Récepteurs** » (**fig. 3**).

02. Une première page s'affiche dans la zone thématique « Récepteurs » (**fig. 7**): sélectionner la famille et le modèle de récepteur que l'on désire programmer (le système contrôle s'il y a des récepteurs de cette famille connectés à l'O-Box et montre automatiquement le modèle. Il est possible dans tous les cas de choisir manuellement le modèle). Puis, sur la barre de navigation, cliquer sur « En avant » pour passer à la page successive.
Note – *Si on est en train de programmer un récepteur de la série « NiceOpera » il faut sélectionner le type de connexion adoptée : sans fil (dans ce cas il faut taper le certificat du récepteur) ou connecteur sur O-Box (dans ce cas utiliser le connecteur SM).*

03. Après avoir sélectionné la famille du récepteur une deuxième page s'affiche intitulée « **Que voulez-vous faire ?** », qui demande quelle opération on souhaite accomplir (**fig. 8**):

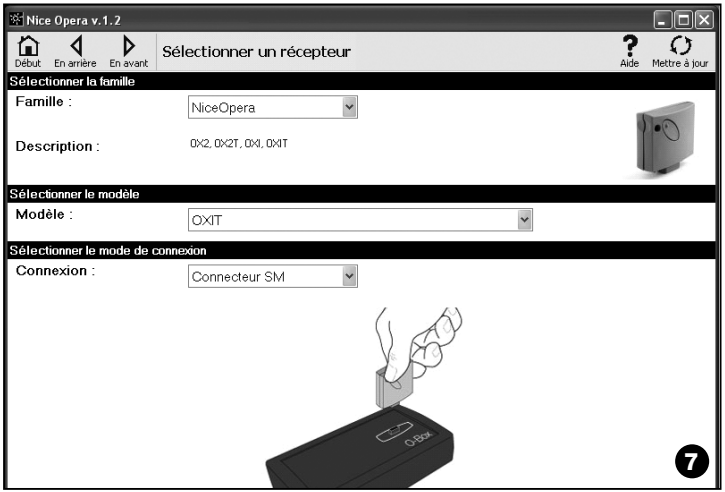
• Configurer un nouveau récepteur *(cette opération permet de configurer un nouveau récepteur).*

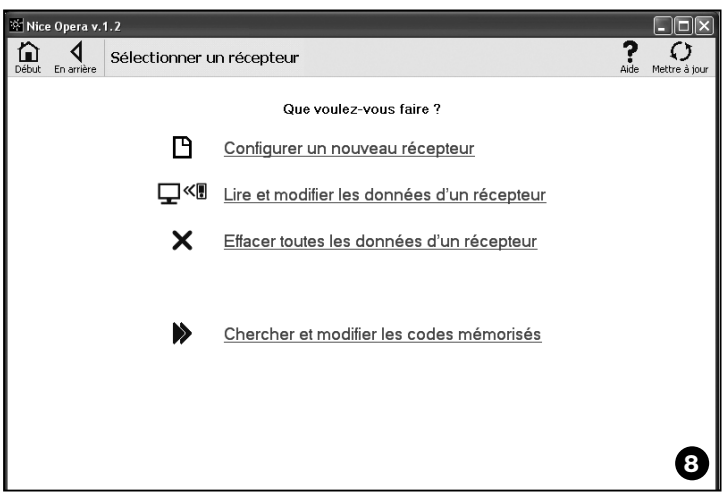
• Lire et modifier les données d'un récepteur *(cette opération permet de lire et de modifier les données d'un récepteur, en enregistrant à chaque fois les modifications apportées).*

• Effacer toutes les données d'un récepteur *(cette opération formate entièrement la mémoire d'un récepteur).*

• Chercher et modifier les codes mémorisés *(opération présente uniquement pour les récepteurs de la famille « NiceOne ». L'opération permet d'agir directement sur la mémoire du récepteur).*

04. Enfin, une troisième page s'affiche, dédiée à la programmation (**fig. 9**). Dans cette page, sélectionner la fonction désirée dans le Menu des Fonctions et intervenir dans la zone dédiée aux modifications, ajouts, etc. des paramètres désirés.





FR

Le menu des fonctions est subdivisé en 3 sections qui sont : **Codes mémorisés** ; **Consignes** ; **Importer / Exporter**.

— CODES MÉMORISÉS —

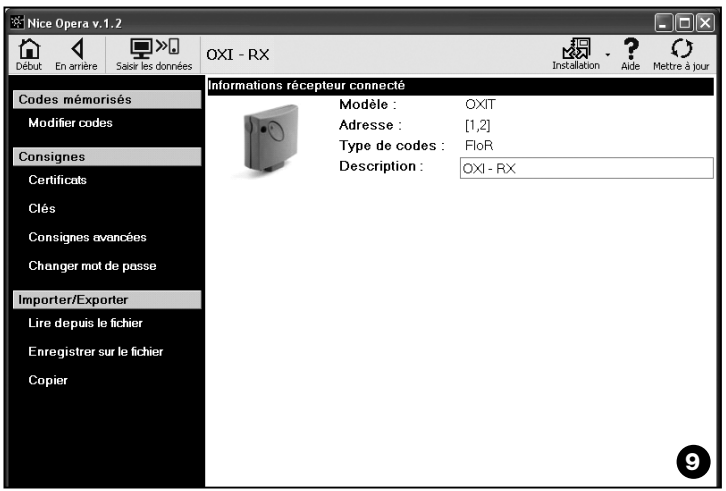
Dans cette section, il est possible de modifier, dans tous les types de récepteur, les codes contenus dans la mémoire. Pour cela, il suffit de cliquer sur la fonction « **Modifier Codes** » et d'accéder aux options suivantes :

❏ Ajouter code : permet d'ajouter un code à la mémoire en tapant manuellement ce code.

❏ Ajouter Séquence : permet d'ajouter à la mémoire d'un récepteur une séquence de codes, en remplissant deux des champs « code de départ », « code d'arrivée » et « pas entre un code et l'autre », puis cliquer sur « Vérifier », automatiquement le champ qui était vide se remplit.

❏ Ajouter depuis le TX : permet d'enregistrer dans la mémoire d'un récepteur le code d'un émetteur, simplement en pressant une touche de ce dernier.

❏ Effacer Code : permet d'éliminer de la mémoire d'un récepteur, un ou plusieurs codes.



❏ Chercher : permet de trouver le code d'un émetteur, simplement en tapant le code dans l'espace prévu à cet effet, ou bien en pressant une touche quelconque sur l'émetteur.

— CONSIGNES —

Dans cette section, en utilisant les fonctions présentes (« **Certificats** » - « **Clés** » - « **Consignes Avancées** » - « **Changer Mot De Passe** »), il est possible de modifier les paramètres contenus dans certaines familles de récepteurs. Les fonctions disponibles varient suivant le type de récepteur ou de mémoire que l'on désire programmer : pour approfondir ces fonctions, subdivisées par famille de récepteurs, se référer au **paragraphe 3.4.1.**

— IMPORTER / EXPORTER —

Dans cette section, en utilisant les fonctions présentes (« **Lire depuis le fichier** » - « **Enregistrer sur le fichier** » - « **Copier** »), il est possible d'importer, d'exporter, d'enregistrer et de rétablir les données contenues dans un récepteur. Les fonctions disponibles sont :

❏ Lire depuis le fichier : permet de lire un fichier (par exemple avec extension « .cor ») créé avec le logiciel de gestion de l'unité de programmation BUPC ou créé avec la fonction « Enregistrer sur le fichier » présente dans cette section.

❏ Enregistrer sur le fichier : permet d'écrire sur un fichier le contenu de la mémoire d'un récepteur, de manière à pouvoir le lire ensuite avec la fonction « Lire depuis le fichier » présente dans cette section. Il est aussi possible d'enregistrer un fichier dans un format précédent, par exemple avec extension « .cor » (prévu par la ligne BUPC) ou bien dans le nouveau format *(opération conseillée)*.

❏ Copier : permet de copier le contenu de la mémoire d'un récepteur dans la mémoire de l'ordinateur.

❏ Coller : permet de coller dans la mémoire d'un récepteur les données contenues dans la mémoire de l'ordinateur, sauvegardées précédemment avec la fonction « Copier », présente dans cette section.

3.4.1 – ***Section CONSIGNES : Mémoires « BM » et Récepteurs « NiceOne » (famille OXI... ; famille OX...)***

La section « **Consignes** » permet de configurer les paramètres de fonctionnement d'un récepteur de la série « NiceOne » et d'un récepteur avec mémoire « BM », en en gérant les fonctions avancées.

MÉMOIRES BM

• **Consignes avancées :** Cette fonction permet de configurer les paramètres suivants :

❏ Blocage mémoire : active le blocage des opérations d'auto-apprentissage de la carte de mémoire, quand celle-ci sera insérée dans son récepteur. C'est-à-dire que dans un récepteur contenant une mémoire « Bloquée », on ne peut pas insérer de nouveaux codes, et le fonctionnement est limité uniquement aux codes existants *(se référer également aux instructions propres au récepteur)*.

❏ Mot de passe : permet d'insérer dans la carte de mémoire un « Mot De Passe », c'est-à-dire un code numérique accessible par logiciel uniquement pour les possesseurs de ce code, avec lequel contrôler et limiter l'accès aux données contenues dans la carte de mémoire. Le mot de passe sera demandé à chaque fois que l'on veut accéder au contenu de la mémoire, pour lire ou modifier les données et les codes présents.
Le mot de passe NE PERMET PAS de modifier les données contenues dans la carte de mémoire quand elle est insérée dans un récepteur : il bloque toutes les fonctions programmables manuellement sur le récepteur dans lequel cette mémoire est insérée.

❏ Temporisateur : permet de modifier le temps du temporisateur. Le temps es affiché en « heures », « minutes » et « secondes ».

❏ Altera : c'est une clé qui permet de personnaliser un récepteur ; cette clé est compatible avec les précédents systèmes « FloR ».
Attention ! – *Ne pas oublier la nouvelle clé de protection autrement le récepteur n'est plus utilisable.*

❏ Contrôle RND : permet d'activer ou de désactiver le contrôle de la partie variable du code d'identité (RND) dans un récepteur.

❏ Plage RND : permet de modifier la plage RND d'un récepteur. Cette plage représente la plage des valeurs à l'intérieur de laquelle la partie variable du code d'identité (RND) est acceptée.
Note – *Normalement la valeur est 100 et peut varier de 5 à 250.*

❏ Synchronisme : permet d'activer ou de désactiver la resynchronisation dans un récepteur. Si le synchronisme est désactivé la sécurité de l'installation est supérieure, mais si un émetteur devait sortir de la plage RND, il faudra mémoriser de nouveau le code d'identité dans la mémoire du récepteur.

❏ Originaux uniquement : permet d'activer ou de désactiver le récepteur à la réception des commandes envoyées par un émetteur avec un code modifié par rapport au code standard d'usine.

RÉCEPTEURS NiceOne

Les fonctions disponibles sont les suivantes :

• **Certificats :** cette fonction permet de lire et de configurer les certificats d'un récepteur (jusqu'à un maximum de 4). *Dans l'ordre, en partant du haut, on trouve le certificat du récepteur (contenu dans la carte présente dans l'emballage) puis 3 autres espaces utilisables pour créer des groupes de récepteurs.*
***Note** – Pour un approfondissement sur l'utilisation des certificats, se référer au « Nice Opera System Book ».*

• **Clés.** cette fonction permet de personnaliser un émetteur, avec la possibilité de modifier les clés « Installateur », « Installation » et « Altera ». En particulier, « Altera » est compatible avec les précédents systèmes « FloR ».
Attention ! – *Ne pas oublier la nouvelle clé de protection autrement le récepteur n'est plus utilisable.*

Les clés sont utiles pour personnaliser un système : c'est-à-dire qu'elles permettent de modifier le code original (d'usine) d'un émetteur. C'est la raison pour laquelle les clés doivent être les mêmes tant sur l'émetteur que sur le récepteur. Dans ce cas il faut modifier aussi les clés de l'O-box pour pouvoir l'utiliser par la suite.

• **Consignes avancées :** Cette fonction permet de configurer les paramètres suivants :

❏ Consignes de base

- Activer uniquement TX d'origine : cette fonction permet d'activer ou de désactiver le fonctionnement d'un récepteur qui reçoit la commande de la part d'émetteurs dont le code a été modifié et n'est donc plus celui d'usine.

- Désactiver RND : cette fonction permet d'activer ou de désactiver le contrôle de la partie variable du code d'identité (RND) présent dans un récepteur.

❏ Consignes de mémorisation

- Blocage mémorisation par « code d'activation » : cette fonction permet de bloquer la mémorisation d'un nouvel émetteur en utilisant le « Code d'activation » d'un ancien émetteur (déjà mémorisé). Cette procédure ne peut être utilisée que si l'on utilise deux émetteurs avec codage « O-Code ».

- Blocage mémorisation par « certificat » : cette fonction permet de bloquer la mémorisation d'un nouvel émetteur en utilisant le certificat d'un récepteur.

FR

- Blocage mémorisation à distance : cette fonction permet de bloquer la mémorisation d'un nouvel émetteur en utilisant un ancien émetteur, avec la procédure « à proximité de l'émetteur ».

❑ Consignes BUS T4

***Note** – Le « Bus » est un système qui permet de connecter entre eux tous les dispositifs présents dans une installation d'automatisation à l'aide d'un seul câble contenant plusieurs conducteurs électriques. Dans ce type de connexion, la communication des données entre les dispositifs utilise un protocole spécifique qui dans notre cas est le « Bus T4 » de Nice.*

- Activer la répétition du code par bus : cette fonction permet d'activer dans un récepteur la possibilité de transférer à d'autres dispositifs connectés, à travers le câble bus T4, la copie d'un code reçu par un émetteur à travers un signal radio.

- Activer la réception du code par bus : cette fonction permet d'activer sur un récepteur la réception d'un code, transmis à travers le câble bus T4 depuis un autre récepteur *(se référer au point précédent « Activer la répétition du code par bus »)*.

- Activer les groupes d'autorisation : cette fonction permet d'activer la gestion des codes radio en groupes d'autorisation.

❑ Consignes avancées

- Activer « Répéteur » : cette fonction permet d'activer la répétition d'un code. S'il est nécessaire de commander un automatisme depuis une distance supérieure à celle qui est normalement couverte par le rayon d'action de l'émetteur et du récepteur, on peut utiliser un deuxième récepteur ayant pour tâche de retransmettre à son tour, par radio, la commande vers le récepteur destinataire (dans lequel est mémorisé le code d'identité de l'émetteur d'où est partie la commande), de manière qu'il puisse exécuter la commande.

- Activer la gestion « relâchement touche » : durant l'utilisation d'un émetteur, après avoir envoyé une commande, quand on relâche la touche la manœuvre ne s'arrête pas à cet instant précis mais continue encore pendant un temps très court préétabli. S'il faut que la manœuvre s'arrête exactement au moment où on relâche la touche du commande sur l'émetteur (par exemple, durant les réglages minimums), il faut activer cette fonction dans le récepteur.

- Désactiver la gestion des priorités : cette fonction permet de désactiver dans un récepteur la réception de commandes envoyées par des émetteurs avec priorité supérieure à 0.

***Note** – Pour un approfondissement sur l'utilisation de toutes les fonctions décrites, se référer au « Nice Opera System Book ».*

• Changer mot de passe : cette fonction permet d'entrer un mot de passe qui sert à bloquer l'accès, y compris manuel, à toutes les fonctions contenues dans un récepteur, de la part de qui ne possède pas ce mot de passe.

3.5 – ZONE THÉMATIQUE « INSTALLATIONS »

La zone thématique « Installations » est un répertoire qui permet de créer et d'archiver, pour chaque installation, une fiche analytique qui regroupe les coordonnées du client et les configurations des récepteurs installés dans son installation. En particulier, il est possible de modifier les installations, de visualiser les codes et les consignes et d'enregistrer les données des récepteurs installés ; en cas de problème de fonctionnement, il est possible de rétablir le fonctionnement de l'automatisme.

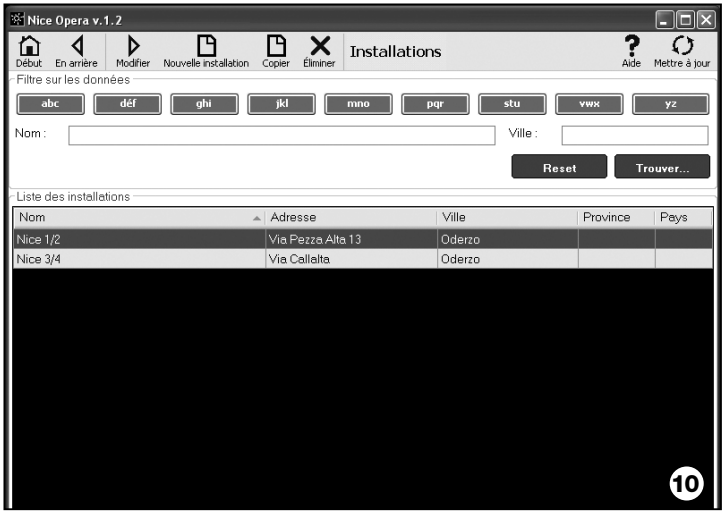
Cette zone thématique comprend deux pages vidéo :
– une destinée à la recherche rapide et à la sélection des installations archivées ;
– l'autre contenant une fiche pour la collecte des données relatives à une seule installation.

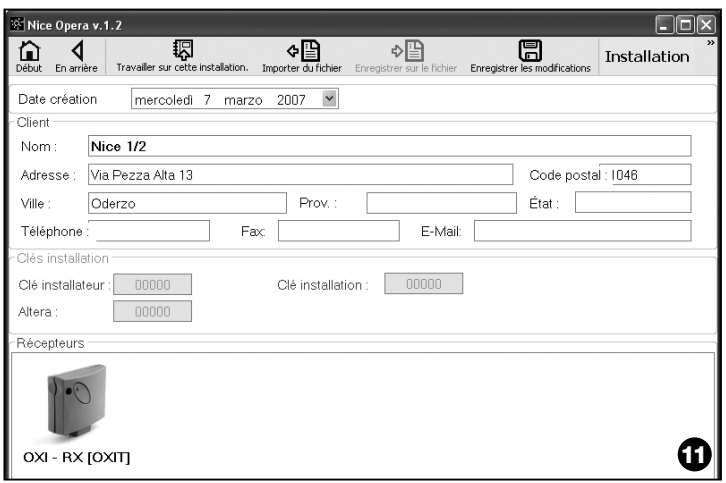
Pour accéder à la zone thématique « Installations » procéder de la façon suivante :

01. Dans la page initiale (**fig. 3**) cliquer sur l'icône « **Installations** ».

02. Une première page s'affiche (**fig. 10**) pour la gestion des installations archivées. Elle est composée des éléments suivants.

- La « Barre de navigation » avec les fonctions suivantes :
  - ❑ « Modifier » : permet de modifier les données d'une installation.
  - ❑ « Nouvelle installation » : permet de créer une nouvelle installation.
  - ❑ « Copier » : permet de copier les données d'une installation existante pour en créer une nouvelle identique.
  - ❑ « Éliminer » : permet d'éliminer une ou plusieurs installations.
- La zone « Filtre sur données » qui permet de rechercher de façon simple et rapide les installations enregistrées.





• La zone « Liste des Installations » qui affiche la liste des installations enregistrées.

03. À ce point, en sélectionnant l'une des fonctions suivantes : « Modifier », « Nouvelle installation » et « Copier », une deuxième page s'affiche (**fig. 11**) avec la fiche relative à une installation. Elle est composée des éléments suivants.

• La « Barre de navigation » avec les fonctions suivantes :

❏ « Travailler sur cette installation » : permet de travailler sur une nouvelle installation ou sur une installation existante *(se référer au **paragraphe 3.5.1**)*.

❏ « Enregistrer sur le fichier » : permet d'enregistrer sur d'autres fichiers les données des récepteurs à mémoriser.

❏ « Importer du fichier » : permet de lire dans un fichier les données d'un récepteur *(se référer au **paragraphe 3.5.1**)*.

❏ « Enregistrer les modifications » : permet d'enregistrer les modifications effectuées dans la fiche d'une installation.

En plus de la barre de navigation, cette page contient 3 zones d'intervention : **Client** ; **Clés installation** ; **Récepteurs**.

• **Client :** dans cette zone, il est possible de saisir les coordonnées d'un client.

• **Clés installation :** dans cette zone il est possible d'utiliser des clés pour personnaliser une installation en exploitant les champs « Clé Installateur », « Clé Installation » et « Altera ». Ces clés sont utiles pour limiter la gestion des installations uniquement aux possesseurs des clés. Il est possible d'utiliser la même clé sur différentes installations ou des clés différentes pour chaque installation.
Durant la programmation des émetteurs et des récepteurs de la série « Nice Opera », ceux-ci seront programmés automatiquement avec les mêmes clés que celles qui figurent dans la fiche de l'installation, **si cette fiche a été activée précédemment et contient les clés paramétrées.**
***Note** – Pour un approfondissement sur l'utilisation des clés, se référer au « Nice Opera System Book ».*

• **Récepteurs :** cette zone affiche les récepteurs présents dans une installation. Pour ajouter ou effacer des récepteurs, se référer au **paragraphe 3.5.1**.

FR

3.5.1 – ***Ajouter les récepteurs à une installation***

En général, pour ajouter un ou plusieurs récepteurs sur la fiche relative à une installation il est possible d'opérer de deux manières différentes.

• **mode direct :** cette modalité prévoit que les données du récepteur à ajouter à une installation sont déjà mémorisées sur un fichier. Dans ce cas, dans la page qui affiche la fiche d'une installation, cliquer sur la fonction « Importer du fichier » (dans la barre de navigation) et sélectionner le fichier désiré.

• **mode indirect :** cette modalité prévoit les opérations suivantes :
– à l'ouverture du logiciel on sélectionne dans le panneau « **Sélection installation** » l'une des fonctions « Travailler sur la dernière installation » ou « Sélectionner ou créer une installation » ; en alternative, cliquer sur l'icône « Installations » dans la page initiale.
– la page de gestion des installations enregistrées (**fig. 10**) s'affiche et il faut y sélectionner l'installation où l'on souhaite ajouter le récepteur (une installation existante ou une nouvelle, créée sur l'instant) ;
– après avoir confirmé le choix en cliquant sur l'icône « Travailler sur cette installation », le logiciel montre la page initiale avec l'indication de l'installation sur laquelle on est en train de travailler (**fig. 10**) ;
- connecter ensuite à l'O-Box le récepteur concerné et activer la zone thématique « **Récepteurs** » pour effectuer la programmation désirée *(se référer au **chapitre 3.4**)*;
– pour finir, dans la même page, cliquer sur l'icône « Installation » et choisir dans le menu déroulant(*) l'option « Ajouter à l'installation ».



(*) Note – Le menu associé à l'icône « Installation » est dynamique dans la mesure où il contient des options différentes, selon les circonstances. En général les options sont :
• *première ligne* : indique en italique le nom de l'installation active ; c'est-à-dire celle dans laquelle on peut enregistrer le récepteur que l'on est en train de programmer.
• *dernière ligne* : indique la commande « Ajouter à l'installation » pour enregistrer le récepteur (nouveau) que l'on vient de programmer.
• *autres lignes* : indiquent le nom des récepteurs éventuellement déjà présents dans l'installation. Pour modifier l'un deux, choisir le nom et modifier les paramètres. Pour finir, pour enregistrer les modifications apportées, cliquer sur l'icône « Installation » et choisir dans le menu déroulant l'option « Enregistrer les modifications ... » (cette option n'est présente que si des récepteurs sont déjà présents dans l'installation active).

Mise au rebut du produit

Ce produit fait partie intégrante de l'automatisme et doit donc être mis au rebut avec cette dernière.
Comme pour l'installation, à la fin de la durée de vie de ce produit, les opérations de démantèlement doivent être effectuées par du personnel qualifié.
Ce produit est constitué de différents types de matériaux : certains peuvent être recyclés, d'autres doivent être mis au rebut. Informez-vous sur les systèmes de recyclage ou de mise au rebut prévus par les normes en vigueur dans votre région pour cette catégorie de produit.

Attention! – certains composants du produit peuvent contenir des substances polluantes ou dangereuses qui pourraient avoir des effets nuisibles sur l'environnement et sur la santé des personnes s'ils n'étaient pas adéquatement éliminés.

Comme l'indique le symbole ci-contre, il est interdit de jeter ce produit avec les ordures ménagères. Procéder à la « collecte différenciée » des composants pour leur traitement conformément aux méthodes prescrites par les normes locales en vigueur ou restituer le produit au vendeur lors de l'achat d'un nouveau produit équivalent.



Attention! – les règlements locaux en vigueur peuvent prévoir de lourdes sanctions en cas d'élimination prohibée de ce produit.

Mise au rebut de la batterie

La batterie, même quand elle est usagée, peut contenir des substances polluantes et ne doit donc pas être jetée avec les ordures ménagères. Après avoir retiré la batterie du produit, il faut la mettre au rebut suivant les méthodes prévues pour la collecte différenciée par les réglementations locales.

Caractéristiques techniques du produit

Typologie unité de programmation et contrôle des codes pour les produits Nice suivants :
- récepteurs des séries NiceOne et SMX;
- systèmes récepteurs-émetteurs avec codages « Bio », « Flo », « FloR », « Smilo », « O-Code » ;
- systèmes de contrôle d'accès avec décodeur « Morx » ; lecteurs de cartes à transpondeur MOM ou claviers numériques MOT
- dispositifs qui utilisent le système TTBUS ;

Technologie radio : récepteur-émetteur radio à la fréquence de 433,92 MHz. Portée jusqu'à 10 m.

Connecteurs et dispositifs pouvant être connectés :
- zone d'appui pour les émetteurs de la série « NiceOne » (la programmation s'effectue par radio, sans contact) ;
- connecteur pour cartes de mémoire « BM 60 », « BM 250 », « BM 1000 ».
- connecteur pour récepteurs de la série « SMX » et « NiceOne » (certains modèles, par câble adaptateur) ;
- connecteur pour émetteurs de la série Bio, FloR, Very VR, Ergo, Plano (par câble adaptateur) ;
- connecteur pour lecteur optique, pour émetteurs de la série « Bio ».
- lecteur de proximité pour carte à transpondeur ;
- connecteur pour dispositifs TTBUS (par câble adaptateur) ;

Connexion à l'ordinateur :
- connecteur pour câble USB
- connecteur pour câble série RS232
- connexion wireless en technologie *Bluetooth*® (uniquement version O-boxB)

Alimentation :
- Interne : à travers la batterie rechargeable 6 V, 700 mAh.
- Externe : à travers la connexion USB à l'ordinateur ou à travers l'alimentateur mod. ALA1, 12 Vcc,

Temps de recharge de la batterie : environ 15 heures

Durée de la charge de la batterie : environ 10 heures de fonctionnement ou 3 mois en stand-by.

Vie de la batterie : au moins 100 cycles complets de décharge

Indice de protection du boîtier : IP 20 (utilisation exclusivement à l'intérieur ou dans des locaux protégés).

Température de service : de -20°C à +55°C

Dimensions (mm) : 194 x 115 x h 40

Poids (g) : 410 (O-Box) - 460 (O-BoxB)

FR

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

Déclaration CE de conformité selon la directive 1999/5/CE.

***Note** – La présente Déclaration de conformité réunit le contenu des diverses déclarations de conformité de chaque produit cité ; elle est muse à jour à la date d'édition du présent manuel et a été réélaborée sur le pour des raisons d'édition. Une copie de la déclaration originale pour chaque produit peut être demandée à Nice S.p.a. (TV) I.*

Je soussigné Lauro Buoro en qualité d'Administrateur Délégué, déclare sous mon entière responsabilité que le produit :

Nom du producteur :	NICE s.p.a.
Adresse :	Via Pezza Alta 13, 31046 Z.I. Rustignè, Oderzo (TV) Italia
Type :	Programmateur OBOX pour radiocommandes avec récepteur-émetteur radio à 433,92 MHz et lecteur de cartes à transpondeur. Programmateur OBOXB pour radiocommandes avec récepteur-émetteur radio à 433,92 MHz et lecteur de cartes à transpondeur. Versione con tecnologia *Bluetooth*®
Modèles :	OBOX, OBOXB
Accessoires :	

Est conforme à ce qui est prévu par la directive communautaire suivante :

- DIRECTIVE 1999/5/CE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 9 mars 1999 concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunication et la reconnaissance mutuelle de leur conformité, selon les normes harmonisées suivantes :

  protection de la santé : EN 50371:2002 ;
  sécurité électrique : EN 60950-1:2001 ;
  compatibilité électromagnétique : EN 301 489-1V1.6.1:2005, EN 301 489-3V1.4.1:2002, EN 301 489-17 V1.2.1.:2002 ;
  spectre radio : EN 300220-2V2.1.1:2006, EN 300330-2 V1.3.1:2006, EN 300328 V1.7.1:2006, EN300440-2 V1.1.2:2004 ;

Est conforme à ce qui est prévu par les directives communautaires suivantes, telles qu'elles sont modifiées par la directive 93/68/CEE du conseil du 22 juillet 1993 :

- DIRECTIVE 89/336/CEE DU CONSEIL du 3 mai 1989 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives à la compatibilité électromagnétique, selon les normes harmonisées suivantes :

  EN 55022:1998+A1:2000+A2:2003,
  EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003

Lauro Buoro
(Administrateur Délégué)



Nice

Headquarter

Nice SpA
Oderzo TV Italia
Tel. +39.0422.85.38.38
Fax +39.0422.85.35.85
info@niceforyou.com

Nice in Italy

Nice Padova
Sarmeola di Rubano PD
Italia
Tel. +39.049.89.78.93.2
Fax +39.049.89.73.85.2
infopd@niceforyou.com

Nice Roma
Roma Italia
Tel. +39.06.72.67.17.61
Fax +39.06.72.67.55.20
inforoma@niceforyou.com

Nice Worldwide

Nice France
Buchelay
Tel. +33.(0)1.30.33.95.95
Fax +33.(0)1.30.33.95.96
info@fr.niceforyou.com

Nice Rhône-Alpes
Decines Charpieu France
Tel. +33.(0)4.78.26.56.53
Fax +33.(0)4.78.26.57.53
infolyon@fr.niceforyou.com

Nice France Sud
Aubagne France
Tel. +33.(0)4.42.62.42.52
Fax +33.(0)4.42.62.42.50
infomarseille@fr.niceforyou.com

Nice Belgium
Leuven (Heverlee)
Tel. +32.(0)16.38.69.00
Fax +32.(0)16.38.69.01
info@be.niceforyou.com

Nice España Madrid
Tel. +34.9.16.16.33.00
Fax +34.9.16.16.30.10
info@es.niceforyou.com

Nice España Barcelona
Tel. +34.9.37.84.77.75
+34.9.37.84.77.76
Fax +34.9.37.84.77.72
info@es.niceforyou.com

Nice Polska
Pruszków
Tel. +48.22.759.40.00
Fax +48.22.759.40.22
info@pl.niceforyou.com

Nice UK
Sutton in Ashfield
Tel. +44.87.07.55.30.10
Fax +44.87.07.55.30.11
info@uk.niceforyou.com

Nice Romania
Cluj Napoca
Tel./Fax +40.264.45.31.27
info@ro.niceforyou.com

Nice Deutschland
Gelnhausen-Hailer
Tel. +49.60.51.91.52-0
Fax +49.60.51.91.52-119
info@de.niceforyou.com

Nice China
Shanghai
Tel. +86.21.575.701.46
+86.21.575.701.45
Fax +86.21.575.701.44
info@cn.niceforyou.com

Nice USA Inc.
Jacksonville, Fl.
Tel. +001.904.786.7133
Fax +001.904.786.7640
info@us.niceforyou.com

Nice Turkey
Istanbul
Tel. +90.216.456.34.97
Fax +90.216.455.78.29
info@tr.niceforyou.com

Nice Australia
Wetherill Park
Tel. +61.02.96.04.25.70
Fax +61.02.96.04.25.73
info@niceforyou.com

Codice: IST225.4864 - Rev. 01 del 16 - 07 - 2007